

閱 ： 文 學

READ
LITERATURE

二〇二六年四月
第九十期

臺灣文學館通訊
Newsletter of
National Museum of
Taiwan Literature

出版機構 | 國立臺灣文學館
地址 | 700005 臺南市中西區中正路
(湯德章大道) 1 號
電話 | 06-221-7201
傳真 | 06-221-8952
網址 | www.nmtl.gov.tw
發行人 | 陳瑩芳
總編輯 | 陳瑩芳
編輯委員 | 洪秀梅、許惠玟、洪彩圓、
林佩蓉、陳秋伶、葉瑋妮、
黃蘭燕
執行主編 | 蔡郁青
承製單位 | 聯經出版事業股份有限公司
編輯團隊 | 許俐葳、陳令洋、李鴻駿、何妍萱
設計指導 | 陳怡聚
封面設計 | 派派
排版設計 | 派派
封面插畫 | Irene Chung

出版年月 | 2026 年 4 月
創刊年月 | 2003 年 9 月
刊期 | 季刊
定價 | 新臺幣 100 元整
ISSN | 2707-9813
GPN | 2009205614
販售處 | 國立臺灣文學館藝文商店等
線上閱讀 | <http://journal.nmtl.gov.tw/>



版權所有，本刊圖文未經同意不得轉載。

03 編輯手記

封面故事 物與字的旅行

| 展覽開箱 |

08 讓旅程從文學開始——字遊，自在：旅行文學展

| 深度文旅 |

12 臺灣的旅行文學，為何獨厚1990年代？

18 從五感出發：臺灣文學的風景再現

24 跨域對話：臺灣文學中的異國書寫

| 文物索引 |

16 文人旅行的典藏文物選

22 風景書寫的典藏文物選

28 異國旅行的典藏文物選

| 體驗指南 |

30 是孩子的壯遊，也是大人的壯遊：
專訪《跟著賴和去壯遊》導演林靖傑

34 那些有點不一樣的路線：
特色旅行文學書單選

特別企劃 遠方的島國 愛爾蘭

| 展覽 |

38 別岸的風，寄來同志的批信：
「愛·愛爾蘭——島至島的文學之愛」展覽回顧

| 歷史 |

42 看似天涯，實則咫尺：臺灣與愛爾蘭的萬里遙望

| 翻譯 |

46 母壤：愛爾蘭詩歌譯事

| 景物 |

50 生活中的微小累積：愛爾蘭文學地景

| 情報 |

54 愛爾蘭二三事

固定單元

| 閱讀風格 |

56 生活在地方的微光：晃晃書店

| 名人書房 |

60 傑尼 / 洪倪：不同的名字，都是我的一部分

| 館際漫遊 |

66 山風海雨東行去：楊牧書房

| 文學探查 |

72 跟隨文學到遠方：台北國際書展「文學書區」開幕側記

74 寄出穿越時空的明信片：「文學 AI 與想像的生成空間」講座側記

78 在不可能的樂園裡，尋找詩譯的可能：
「Impossible Paradise——詩人與譯者的對談」側記

82 臺灣文學的轉譯與過境：
從多元語言、獨立編輯出版到翻譯外推及值得關注的文學視角

| 典藏故事 |

86 從展示到共享：臺文館開放資料的公共想像

88 島與島之間的思想航圖：吳潛誠〈航向愛爾蘭：葉慈與塞爾特想像〉手稿

